



## English

### SAFETY WARNINGS

Keep these instructions in the box.

1. The batteries should be inserted by an adult. When they run out, they should be disposed of in the specific container for batteries.
2. CAUTION! Risk of explosion: respect the polarity indicated in the battery compartment. Use only cylindrical 1.5V LR6 AA batteries.
3. CAUTION! The product is not recommended for children under age 3. It contains small parts (risk of choking and suffocation).
4. Batteries that are not rechargeable should not be recharged.
5. When the batteries run out, remove them from the battery compartment.
6. Use this product indoors only and keep it from making contact with liquids.
7. If you do not plan to use the product for an extended period of time, remove the batteries from the battery compartment before storing it.
8. Do not use the product if the batteries have leaked. In that case, turn the device off, unplug it from the mains and remove the batteries while wearing gloves. Dispose of the batteries in a specific container for batteries.

### Battery Installation

1. The product is designed to be used exclusively indoors.
2. Insert 2 AA batteries in the battery compartment on the underside of the car. You will need a screwdriver to open the battery compartment. Then press the ON/OFF button on the top of the car.


Note: Each car runs on 2 AA batteries (not included).

### Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

### CAUTION: DISPOSAL OF MATERIALS

 A symbol of a crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of product.

 Do not dispose of this product as you would other household waste.

Dispose of this device in accordance with the corresponding local regulations.

Electrical and electronic devices contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

### Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

## Español

### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Conservar estas instrucciones de uso en la caja.

1. Las pilas deben ser colocadas por un adulto; cuando se agote, deséchelas en un contenedor específico para la recogida de pilas y baterías.
2. ¡ATENCIÓN! Peligro de explosión: respete la polaridad indicada en el compartimento para pilas; utilice exclusivamente pilas cilíndricas de formato AA-LR6 de 1,5 V.
3. ¡ATENCIÓN! El producto no es apto para niños menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas (riesgo de ahogamiento o asfixia).
4. No recargue las pilas no recargables.
5. Cuando se agoten las pilas, sáquelas del compartimento para pilas.
6. Utilice este producto únicamente en interiores y evite que entre en contacto con líquidos.
7. Si no va a utilizar el producto durante un período de tiempo prolongado, saque las pilas del compartimento antes de guardarlo.
8. No utilice el producto si las pilas presentan fugas. En ese caso, apáguelo, desenchúfelo de la toma de corriente y saque las pilas con unos guantes. Deseche las pilas en un contenedor previsto para tal fin.

### Colocación de las pilas

1. El producto ha sido concebido para ser usado exclusivamente en interiores.
2. Coloque dos pilas AA en el compartimento para pilas situado debajo del coche. Necesitará un destornillador para abrir el compartimento de las pilas. A continuación, accione el botón on/off que se encuentra en el techo del coche.


Nota: cada coche funciona con dos pilas AA (no incluidas)


### Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

### ATENCIÓN COMO DESHACERSE DE MATERIALES

 El símbolo de un contenedor sobre ruedas tachado indica que Vd. debe informarse y seguir las normativas locales de deshecho de este tipo de productos.

 No se deshaga de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar.

Debe hacerlo según las normativas locales correspondientes.

Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nefastos sobre el medioambiente o la salud humana y deben ser reciclados adecuadamente.

## Français

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez conserver cette notice dans la boîte.

1. Les piles doivent être placées par un adulte. Lorsqu'elles sont usées, veuillez les mettre au rebut dans un point de collecte spécifique pour les piles et batteries.
2. ATTENTION ! Risque d'explosion : veuillez respecter la polarité indiquée dans le compartiment à piles et n'utilisez que des piles cylindriques de type AA-LR6 de 1,5 V.
3. ATTENTION ! Ce produit ne convient pas aux enfants âgés de moins de 3 ans. Il contient en effet de petites pièces (risque d'étouffement ou d'asphyxie).
4. Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
5. Lorsque les piles sont vides, retirez-les du compartiment à piles.
6. Utilisez ce produit uniquement en intérieur et évitez qu'il soit en contact avec des substances liquides.
7. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, enlevez les piles du compartiment avant de le ranger.
8. N'utilisez pas le produit si les piles fuient. Dans ce cas, éteignez l'appareil, débranchez-le de la prise secteur et retirez les piles avec des gants. Mettez les piles au rebut dans un point de collecte prévu à cet effet.

### Mise en place des piles

1. Le produit a été conçu pour un usage en intérieur uniquement.
2. Introduisez deux piles AA dans le compartiment à piles situé en dessous de la voiture. Vous aurez besoin d'un tournevis pour ouvrir le compartiment à piles. Veuillez ensuite appuyer sur le bouton ON/OFF situé sur le toit de la voiture.


Note : chaque voiture fonctionne avec deux piles AA (non fournies)

### Garantie :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usage anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

### ATTENTION : MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

 Le symbole de la poubelle à roues barrée d'une croix indique que vous devez respecter les réglementations locales concernant le recyclage de ce type de produit.

 Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

Il doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nocives pour l'environnement et la santé. Ils doivent être recyclés dans des conditions appropriées.

## Deutsch

### SICHERHEITSHINWEISE

Diese Gebrauchsanweisung ist in der Produktverpackung aufzubewahren.


- Die Batterien müssen von einem Erwachsenen eingelegt werden; nach dem Verbrauch muss sie in einem speziellen Behälter für Batterien entsorgt werden.
- ACHTUNG! Explosionsgefahr: die im Batteriefach angezeigte Polarität muss beachtet werden; es sind ausschließlich zylinderförmige 1,5 V-Batterien AA-LR6 zu verwenden.
- ACHTUNG! Das Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Es enthält Kleinteile (Erstickungsgefahr).
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach entnehmen.
- Das Produkt ist nur in geschlossenen Räumen zu verwenden und darf nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Wenn Sie das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird, sind die Batterien aus dem Batteriefach zu entnehmen.
- Das Produkt darf bei ausgelaufenen Batterien nicht benutzt werden. In diesem Fall ist das Produkt auszuschalten, von der Stromversorgung zu trennen und die Batterien sind mit Handschuhen zu entnehmen. Batterien in einem speziellen Behälter entsorgen.

### Einlegen der Batterien

- Das Produkt ist ausschließlich für eine Verwendung in geschlossenen Räumen vorgesehen.
- Das unter dem Auto vorhandene Batteriefach muss mit zwei AA-Batterien bestückt werden. Zum Öffnen des Batteriefachs wird ein Schraubenzieher benötigt. Anschließend den ON/OFF-Knopf auf dem Autodach betätigen.

Anmerkung: Betrieb jeden Fahrzeuges mit 2 AA-Batterien (nicht enthalten)

### ACHTUNG ABFALLENTSORGUNG

 Das Symbol eines auf Rollen stehenden Containers, der durchgestrichen ist, bedeutet, dass Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur örtlichen Entsorgung dieser Art von Produkten informieren müssen.

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht wie normalen Hausmüll. Sie müssen das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen. Elektrische und elektronische Produkte enthalten gefährliche Substanzen, die eine äußerst schädliche Wirkung auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben können und fachgerecht recycelt werden müssen.

## Italiano

### AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Conservare queste istruzioni d'uso nella scatola.
- Le pile devono essere inserite da un adulto. Una volta scariche, smaltirle in un contenitore apposito per la raccolta di pile e batterie.
  - ATTENZIONE! Pericolo di esplosione: rispettare la polarità indicata nel vano pile. Utilizzare esclusivamente pile cilindriche formato AA-LR6 da 1,5 V.
  - ATTENZIONE! Il prodotto non è adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni. Contiene pezzi piccoli (rischio di soffocamento o asfissia).
  - Non ricaricare pile non ricaricabili.
  - Una volta esaurita, rimuovere la pila dal vano.
  - Utilizzare questo prodotto solo in luoghi chiusi ed evitare che entri in contatto con liquidi.
  - In caso di inutilizzo del prodotto per un lungo periodo di tempo, rimuovere la pila dal vano prima di riporlo.
  - Non utilizzare il prodotto se la pila presenta delle perdite. In questo caso, spegnerlo, staccarlo dalla presa di corrente e rimuovere la pila utilizzando dei guanti. Disfarsi della pila smaltendola in un contenitore apposito.

### Inserimento delle pile


- Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato esclusivamente in luoghi chiusi.
- Inserire due pile AA nel vano pile posto sotto l'automobile. Per aprire il vano pile sarà necessario l'uso di un cacciavite. Quindi, premere il pulsante ON/OFF posto sul tettuccio dell'automobile.

Nota: ogni automobile funziona con due batterie AA (non incluse).

### Garanzia di qualità:

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente. Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.

### ATTENZIONE SMALTIMENTO DEI MATERIALI

 Il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato indica che è necessario conoscere e rispettare le normative e le ordinanze municipali specifiche per l'eliminazione di questo tipo di prodotti.

Non disfarsi di questo articolo come se si trattasse di un comune residuo domestico. Seguire le normative e le ordinanze municipali pertinenti. I prodotti elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che hanno effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana e devono pertanto essere convenientemente riciclati.

## Português

### AVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Guarde estas instruções de uso na caixa.
- As pilhas devem ser colocadas por um adulto; quando se esgotarem, elimine-as num contentor específico para recolha de pilhas e baterias.
  - ATENÇÃO! Perigo de explosão: respeite a polaridade indicada no compartimento para pilhas; utilize exclusivamente pilhas cilíndricas de formato AA-LR6 de 1,5 V.
  - ATENÇÃO! O produto não é apto para crianças menores de 3 anos. Contém peças pequenas (risco de afogamento ou de asfixia).
  - Não recarregue as pilhas não recarregáveis.
  - Quando se esgotarem as pilhas, retire-as do compartimento para pilhas.
  - Utilize este produto apenas em interiores e evite que entre em contacto com líquidos.
  - Se não tencionar utilizar o produto durante um período de tempo prolongado, retire as pilhas do compartimento antes de guardá-lo.
  - Não utilize o produto se as pilhas apresentarem fugas. Nesse caso, desligue-o, retire a ficha da tomada de corrente e retire as pilhas usando umas luvas. Elimine as pilhas num contentor previsto para tal fim.

### Instalação das pilhas


- O produto foi concebido para ser utilizado exclusivamente em interiores.
- Instale duas pilhas AA no compartimento para pilhas situado sob o carro. Necessitará uma chave de fendas para abrir o compartimento das pilhas. Seguidamente, acione o botão ON/OFF que se encontra no teto do carro.


Nota: cada carro funciona com duas pilhas AA (não fornecidas)

### Garantia de qualidade:

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

### ATENÇÃO: COMO ELIMINAR OS MATERIAIS

 O símbolo de um contentor sobre rodas riscado indica que você se deve informar e seguir as normas locais relativas à eliminação deste tipo de produtos.

 Não elimine este produto da mesma forma que os resíduos gerais da sua casa.

A eliminação do produto deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável. Os produtos elétricos e eletrónicos contêm substâncias perigosas com efeitos nefastos sobre o ambiente e a saúde humana e, portanto, devem ser reciclados adequadamente.

## Nederlands

### VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Bewaar deze gebruiksinstructies in de doos.
- De batterijen moet door een volwassene worden geplaast. Lege batterijen moeten in een speciale inzamelbak voor batterijen en accu's worden ingeleverd.
  - LET OP! Ontploffingsgevaar: houd de polariteit aan die in het batterijvak is aangegeven en gebruik uitsluitend AA-LR6 batterijen van 1,5 V.
  - LET OP! Het product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Het bevat kleine delen die ingeslikt kunnen worden (verstikkingsgevaar).
  - Laad niet-oplaadbare batterijen niet op.
  - Wanneer de batterijen leeg zijn, haal ze dan uit het batterijvakje.
  - Gebruik dit product alleen binnenshuis en voorkom dat het met vloeistoffen in contact kan komen.
  - Als u het product langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterijen uit het batterijvak voordat u het opbergt.
  - Gebruik het product niet als de batterijen lekken. Schakel het in dat geval uit, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de batterijen met handschoenen aan. Lever de batterijen in bij een inzamelpunt voor batterijen.

### De batterijen plaatsen


- Het product is uitsluitend voor gebruik binnenshuis bedoeld.
- Plaats twee AA-batterijen in het batterijvakje aan de onderkant van de auto. U heeft een schroevendraaier nodig om het batterijvakje te openen. Druk vervolgens op de on/off-knop die zich op het dak van de auto bevindt.

N.B.: alle auto's werken op twee AA-batterijen (niet bijgeleverd)

### Kwaliteitsgarantie:

Voor dit product geldt een garantie tegen fabricagefouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd. Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd of malig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

### OPGELET AFVOEREN VAN HET MATERIAAL

 Het symbool van een container op wielen met een kruis erdoor geeft aan dat u zich dient te informeren over hoe dit soort producten volgens de plaatselijke voorschriften afgevoerd worden.

Gool dit product niet bij het huisvuil weg. U dient dit volgens de plaatselijke voorschriften te doen. Elektrische en elektronische producten bevatten gevaarlijke stoffen die een zeer schadelijk effect op het milieu of de menselijke gezondheid hebben en dienen op een passende wijze gerecycled te worden

